

一. 導論

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCREATION.ORG](http://www.manducreation.org)
[INFO@MANDUCREATION.ORG](mailto:info@manducreation.org)

1

程序

- 啓動活動
- 互動活動
- 介紹
 - 創作室機構及人物介紹
 - 工作坊簡介
 - 以戲劇服務自閉症兒童的三面層面
- 自閉症兒童的能力差異
- 戲劇與自閉症
- 關係爲本
- 戲劇的功能
- 小演出啓動
- 互動活動
- 結束活動

2

介紹

- 黎瑞英博士
- 滿道
- 滿道創作陋室



3

介紹

- 這個工作坊共有八節，包括
 - 導論
 - 以遊戲作爲切入點及以關係爲本的五階段模式
 - 以情境作爲切入點、演員訓練班的準備及先導計劃介紹
 - 演員訓練班經驗談
 - 以角色作爲切入點及演員訓練班的組織
 - 以戲劇排練及演出作爲切入點、劇本的選擇
 - 以第一身作爲切入點及強調人際關係的教育模式
 - 總結及演出

4

介紹

- 工作坊：每節
 - 互動活動：戲劇工具箱
 - 講授
 - 習作

5

介紹

- 工作坊
 - 參與性：不參與，則不會學習到任何技巧
 - 互動性：工作坊的內容會因各位的參與而改變
 - 概念與技巧轉移兼重

6

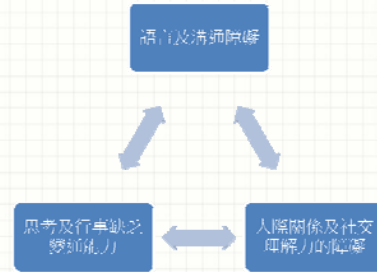
自閉症兒童的能力差異

- 三種特定障礙：
 - 語言及溝通障礙
 - 人際關係及社交理解力的障礙
 - 思考及行事缺乏變通能力

洪菁珮譯 (2010)

7

自閉症兒童的能力差異



8

自閉症兒童的能力差異

- 語言及溝通障礙
 - 影響兒童在各種形式的語言及溝通方面的理解力與使用能力
 - 口語能力
 - 手勢
 - 表情
 - 其他肢體語言
 - 不了解語言及其意義間的關係→無法融入其他人的交談

洪菁珮譯 (2010)

9

自閉症兒童的能力差異

- 人際關係及社交理解力的障礙
 - 不知道如何與其他人互動
 - 難以理解別人的想法和感受
 - 不知道如何表達自己的想法和感受

洪菁珮譯 (2010)

10

自閉症兒童的能力差異

- 思考及行事缺乏變通能力
 - 在發展重複性動作時
 - 會著迷於看某些圖案、排列組合他們的玩具
 - 不會發揮想像力去玩玩具
 - 會變得非常堅持一定要遵從某些例行的活動
 - 當事情沒有按照他預期或想要的狀況發生時→突然驚慌、生氣

洪菁珮譯 (2010)

11

自閉症兒童的能力差異

- 自閉症兒童在社交方面的障礙
 - 在多個方面的能力差異→影響人際關係的建立
 - 他們會
 - 因不了解別人的想法和感覺，出現不恰當的應對方式
 - 因精細或大肌肉動作技巧困難，導致難以精通一些兒童期的活動技巧而逃避社交活動，或在社交活動的處境變得焦慮
 - 因增強或扭曲的感覺經驗而在社交活動的處境變得焦慮

12

自閉症兒童的能力差異

- 自閉症兒童在社交方面的障礙
 - 與其他人建立關係的困難，會導致下列困難
 - 融入主流社會
 - 結交朋友
 - 就學
 - 就業

13

戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Tony Attwood)
 - 是在社交方面幫助青少年的另一個選擇
 - 在 1940 年代：Viktorine Zak 曾運用戲劇活動教導亞氏保加症兒童社交技巧
 - 戲劇活動可以
 - 教導青少年正確的身體語言、臉部表情及聲調
 - 提供機會讓他們學習如何回應某些特殊的情況，如遇到被嘲笑時

劉瓊瑛譯 (2009)

14

戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Brenda Smith Myles)
 - 許多自閉症成人建議可以用戲劇課來教導社交技巧
 - 參與戲劇課可以學會
 - 如何在特定情況，以口語或非口語方式表達情緒
 - 去解讀其他人的情緒、感覺和想法

Myles, B.S. (2005)

15

戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Brenda Smith Myles)
 - 參與戲劇課的演員
 - 會在正面支持練習的環境下致力模仿
 - 會獲得在表演方面的回饋

Myles, B.S. (2005)

16

戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Nick Dubin)
 - Nick Dubin 建議亞氏保加症孩子修表演課
 - 表演有助教導心智理論
 - Amelia Davies 也支持這種看法
 - 她相信表演有助於亞氏保加症孩子改善社交技巧
 - 她曾遇到且有不少亞氏保加症的優秀演員共事過

王慧婷譯 (2010)

17

戲劇與自閉症

- 戲劇 (Stanley Greenspan)
 - 是一種很好的團體經驗
 - 具有固定的支持效果
 - 容易帶出情緒
- 戲劇班
 - 很適合讓孩子一起分享象徵式的想法
 - 孩子可以一起創造、演出一個他們熟悉的故事

劉瓊瑛譯 (2007)

18

人際關係

- 兩種社交技巧
 - 工具技巧
 - 人際關係技巧

林嘉倫譯 (2005)

19

人際關係

- 工具技巧
 - 爲了幫助兒童學習**相對不變**的社交規範
 - 這種規範支配了**非感情**上的互動
 - 最主要的學習目標：幫助他們處理日常生活
中所遭遇的問題，及應付**一成不變**的情況
 - 爲了用來**適應環境**，所建立的朋友關係只是
行禮如儀各取所需，不會對成功的友誼及其
他人際關係有所助益

林嘉倫譯 (2005)

20

人際關係

- 人際關係技巧
 - 是建立友誼所需的特質
 - 能讓兒童有能力交朋友，培養**親密**的人際關係
 - 應用於社交活動本身是目的的時候
 - 用來建立與強化人與人之間的關係、分享**刺激及喜樂**
 - 用來參加**具創意的**互動活動

林嘉倫譯 (2005)

21

人際關係

- 人際關係
 - 是一種**自我主動**且**與生俱來**的天性，即兒童
本身是具備這些能力
 - 但在自閉症、亞氏保加症的影響下，這些能
力變得如同「**睡火山**」般沒有顯現出來
 - 而戲劇活動卻可以把這些能力變得如同「**活
火山**」般顯現出來

22

人際關係

- 以關係爲本的戲劇介入模式
 - 強調能幫助兒童發展人際關係的社交技巧，即人際關係技巧
 - 並使用戲劇活動協助他們發展這個類型的社交技巧

23

戲劇的功能

- 演員 (Amelia Davies)
 - 研究人
 - 在專業上有必要
 - 窺視人
 - 聆聽聲調的細微差異
 - 尋找臉部表情和身體語言內斂的提示中所顯現人們的思想、感受和意圖

24

戲劇的功能

- 戲劇與社交
 - 戲劇是一種**結構性的社交和溝通活動**
 - 戲劇的首要元素
 - 模仿
 - 認同
 - 投射
- 戲劇與社交
 - **基本上**，戲劇可以令參與者
 - 發展他們喜歡的課餘活動
 - **建立自信心**
 - **交朋友**
 - 試驗社交及實際的事情
 - **開心**

25

戲劇的功能

- 戲劇可以令參與者
 - 探索問題及發掘解決方法
 - **演練現實生活中的事件**
 - 表達期望和願望
 - 經驗新角色和狀況
 - 尋找角色認同

26

戲劇的功能

- 戲劇可以令參與者
 - 象徵性地表達及解決內在矛盾
 - 吸收及消化現實
 - 感覺自我的控制能力
 - **釋放被壓抑的情感**
 - 透過幻想學習駕馭破壞性的衝動
 - 表達自己不被接受的衝動

27

戲劇的功能

- 戲劇與社交
 - 戲劇活動本身潛藏的社交技巧
 - 實用會話
 - 人際距離
 - 社交語言
 - 非語言訊息
 - 問題解決
 - 組織技巧
- 戲劇與社交
 - 戲劇活動本身潛藏的社交技巧
 - 空間概念 (spatial concepts)
 - 肢體籌劃 (motor planning)
 - 排序
 - 把東西變換是一種集體的想像，是一種溝通的連繫

28

戲劇的功能

- 戲劇是**以人為本**的
 - 相信每一個人都有選擇和改變自己的能力
- 透過戲劇，兒童可以成為更佳的社交思考者 (Gary Raucher, California Institute of Integral Studies)

29

戲劇的功能

- 創作室以戲劇服務自閉症兒童的三個層面
 - **倡導層面**：使用戲劇提高公眾/一般學生對自閉症的認知
 - **賦權層面**：使用戲劇幫助同行者與自閉症兒童進行更有效的互動和溝通
 - **介入層面**：使用戲劇提升自閉症兒童的社交技巧

30

戲劇的功能

- 倡導層面
 - 「打開心窗」教育戲劇工作坊
 - 「自閉症知多少？」漫畫系列
 - 教育劇場
 - 愛在加州瘟疫時
 - 野孩子
- 倡導層面
 - 其他
 - 錄像「不一樣的 孩子葉凱文」

31

戲劇的功能

- 賦權層面
 - 自閉症倡導者工作坊
 - 同行者使用戲劇與自閉症兒童互動工作坊
 - 使用教育戲劇進行自閉症倡導工作坊
 - 使用戲劇及教育戲劇豐富特殊需要孩子課堂工作坊
 - 「地板時間」工作坊
- 介入層面
 - 自閉症學童演員訓練班

32

二. 以遊戲作為切入點及以關係為本的五階段模式

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCREATION.ORG](http://www.manducreation.org)
[INFO@MANDUCREATION.ORG](mailto:info@manducreation.org)

33

程序

- 啟動活動
- 以遊戲作為切入點
- 互動活動
- 由發展人際關係技巧開始談
- 關係為本五階段模式
- 小演出啟動
- 互動活動
- 結束活動

34

以遊戲作為切入點

- 一些理論
 - Eric Erikson (1950) : 戲劇性遊戲是孩子最自然的自我治療
 - 孩子可以在未經指導下用戲劇自我治療，Landy (1986) : 孩子的玩耍大多具有戲劇性
- 一些理論
 - Courtney (1988) : 當腦袋經歷歡愉，就能包容各種真實或想像的不相容的事物
 - Renee Emunah :
 - 建立一個創意無限和活潑快樂的環境
 - 假裝提供一個釋放與自由的獨特的經驗

35

以遊戲作為切入點

- 重點
 - 建立一個安全（容許失敗）而好玩的關係發展基礎
 - 建立參加者之間的互信、互相留意和欣賞的氛圍、建立參加者和主導員之間的關係
- 重點
 - 啟動創意
 - 啟動參加者的情緒表達
 - 重視每一位參加者的差異

36

以遊戲作為切入點

- 以遊戲作為切入點
 - 引起參加者的興趣
 - 開展一些演員訓練的基本活動
 - Jacqui Lacoq
 - 遊戲 (play) 就是一切
 - 遊戲是想像
 - 遊戲包括製造
 - 遊戲有更歡樂的一些東西

37

由發展人際關係技巧開始談

關係發展模式

- 使用戲劇方法與兒童進行更有效的互動和溝通
- 強調長期關係發展
- 在工作坊的互動活動中，包括一些技巧層面的傳授，但不是「即食麵式」的技巧傳授

38

由發展人際關係技巧開始談

對人際關係技巧發展重要的三種能力

- 情緒
- 注意力
- 交流能力

39

由發展人際關係技巧開始談

- 情緒是人際關係的核心能力
- 重視協助兒童培養出更有意義的情感關係(令兒童**喜歡**跟其他人一起——有與其他人交往的**動機**)
- 手法：
 - 早期專注於簡單的結構性遊戲，讓兒童體驗跟你一起的喜悅
 - 逐漸增加彼此的互動
 - 最終讓兒童能與人分享內心世界，建立友誼

40

由發展人際關係技巧開始談

- 注意力是發展人際關係的基礎能力
- 活動：刻意製造情境，以幫助兒童更容易注意到重要的社交與情感交流的訊息
 - 以結構鮮明、步驟簡單清楚的活動，使兒童產生動機去體驗正面積極的情緒分享與刺激
 - 逐步在這些活動中加入變化，帶入新鮮感

41

由發展人際關係技巧開始談

- 人際關係須關係到兩個人或以上，既包括成人與兒童的關係，亦包括兒童與兒童的關係，而他們之間一定要有交流
- 活動重點：帶動交流
 - 由成人帶動交流
 - 引導兒童去帶動交流
 - 讓兒童在不同的情境演練
 - 讓兒童與不同的人演練

42

由發展人際關係技巧開始談

- 協助自閉症兒童更順利發展人際關係，要涉及協助他們發展很多一般人根本無須刻意學習便擁有的能力
- 這些能力的發展可能涉及很多不同學習方式的運用
- 若要以完整的學習方式促進個人行為與人際關係發展，**戲劇**能為兒童帶來更佳的學習興趣與教學功效

43

由發展人際關係技巧開始談

- 戲劇教育(張曉華)
 - 可以發揮很多功能，其中與促進個人行為與人際關係發展相關的功能包括：
 - 戲劇性的遊戲與張力能引起兒童的興趣與注意
 - 戲劇學習涉及的樂趣能提高兒童的興趣
 - 戲劇能幫助兒童注意自己的溝通、表達與理解能力，從而增進溝通與表達的技能
 - 戲劇提供了重要的親身經歷的學習模式，讓兒童檢視其表達的適宜性

44

由發展人際關係技巧開始談

- 戲劇是社交性活動，亦關係到各種情緒
- 將事件以戲劇方式呈現出來涉及探索人們在某些情況中的細節部份，及發現各種因素
- 亦涉及感覺及經歷各種層面與情況
- 對活化兒童**注意力**、**情緒與交流能力**的功效，是不容忽視的

45

由發展人際關係技巧開始談

- 重視關係發展的**互動工作坊**
 - 人數最好不超過30人
 - 否則，互動活動的效果會打折扣
- 這次四天(共八節)的工作坊
 - 刻意地、有系統地利用戲劇手段，去建立一個和自閉症兒童可溝通的、互相信任的關係

46

關係為本五階段模式

- 強調能幫助兒童發展人際關係的社交技巧，即人際關係技巧
- 使用戲劇活動協助兒童發展人際關係技巧

47

關係為本五階段模式

- 用戲劇與兒童建立關係的五個階段
 - 以遊戲作為切入點
 - 以情境作為切入點
 - 以角色作為切入點
 - 以第一身作為切入點
 - 以戲劇排練及演出作為切入點

48

關係為本五階段模式

- 以關係建立為本
 - 尋找切入點
 - 情緒距離
 - 情緒與性格
- 這五個階段只是指導性的方向，而不是必須依足的嚴格階段

49

三. 以情境作為切入點、訓練班的準備及介紹一個先導計劃

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCREATION.ORG](http://www.manducreation.org)
INFO@MANDUCREATION.ORG

50

程序

- 啟動活動
- 以情境作為切入點
- 互動活動
- 演員訓練班的準備工作
- 一項先導計劃的介紹
- 小演出排練
- 互動活動
- 結束活動

51

以情境作為切入點

一些理論

- Oscar Wilde：人要做自己時，最不像自己，但給他一個面具，他便真言盡吐——戲劇活動有如面具，有保護和釋放的作用
- Erving Goffman (1961)：偽裝時，呈現的東西比隱藏的還要多

52

以情境作為切入點

一些理論

- Renee Emunah：
 - 在戲劇遊戲中，不斷自然而流暢地設定和放棄角色。在劇場（情境）中，強調角色與場景的有序發展
 - 在劇場中有觀眾，當演出被觀眾注視時，有助於加強個人的覺察力，這就是美感出現的時刻

53

以情境作為切入點

- 生活中的實況令人沉重，但情境契入讓表演者
 - 免除沉重和後果
 - 自由地經歷不同的角色
 - 表達自己
 - 產生釋放

54

以情境作為切入點

- 以情境作為切入點
 - 讓參加者在虛擬以至貼近現實的情境中重新審視不同情境
 - 增加參加者對不同情境反應的可能性

55

訓練班的準備工作

- 主導員的準備
- 組織的準備
- 開班前的準備

56

訓練班的準備工作

- 主導員的準備
 - 活動以參加者為本
 - 要善於平衡自己的意圖、參加者的「需」要和「想」要
 - 信任參加者有改進自己的意圖
 - 主導員是帶路人
 - 所有活動須經設計，認真準備但彈性處理
 - 精神奕奕，能量充沛，充滿信心

57

訓練班的準備工作

- 主導員的準備
 - 主導員是貼心人
 - 取得學生的信任
 - 掌握參加工作坊的每一個人的特點和興趣
 - 敏銳地了解每個人的焦慮，不要令任何人出醜
 - 無時無刻要讓參加者明白虛構與現實的界限

58

訓練班的準備工作

- 主導員的準備
 - 主導員是貼心人
 - 確保沒有任何人在心理和生理上受傷
 - 處理好情緒距離、強度和流程
 - 在適當時候增加或減少情緒距離或強度
 - 全個工作坊都要注意情緒流程
 - 動與靜相隔
 - Cindy Schneider：由一變六
 - Amelia Davis：由又大又慢開始 (Start big and slow)

59

訓練班的準備工作

- 主導員的準備
 - 每節由當下狀況開始啟動
 - 每節開始前與參加者接觸，瞭解他們的狀況：所以人數不能多
 - 主導人員要認真聆聽和觀察參加者的每一個表現，不但是要覺察參加者發出的訊息，還要「經驗」這些訊息
 - 每一節完成後，主導員應對每一成員的進展及分析作出紀錄

60

訓練班的準備工作

- 組織的準備
 - 學童人數
 - 年齡
 - 功能
 - 場地
 - 訓練班的場地
 - 演出場地的安排
 - 在一間課室的演出 vs 在演出場地演出

61

訓練班的準備工作

- 組織的準備
 - 助理及其他人力支援
 - 舞台支援
 - 教具
 - 佈景、服裝及道具

62

訓練班的準備工作

- 助理的考慮 (Amelia Davis)
 - 起碼比自閉症學童年齡上和情緒上都大數年
 - 不介意表現得愚笨、古怪，不會因此而覺得不舒服、困擾或煩悶
 - 希望幫手、喜歡一起玩
 - 能參與大部份的節數
 - 在課前和課後熱情地和自閉症學童進行一些友善的社交

63

訓練班的準備工作

- 助理
 - 順應導師的引導和組織，以協助自閉症兒童投入訓練活動
 - 幫助搞活訓練班的氣氛
 - 當自閉症兒童情緒出現問題時，嘗試提供協助

64

訓練班的準備工作

- 助理
 - 是導師的助手
 - 協助小組排練
 - 提示兒童台詞
 - 是訓練班的學員
 - 參與訓練班的活動
 - 學習演技及參與演出
 - 透過參與的過程獲得培訓

65

訓練班的準備工作

- 開班前的準備
 - 啟動前的面見
 - 面見老師
 - 面見家長
 - 面見學童

66

一項先導計劃的介紹

- 2008-09 年的一項先導計劃
- 優質教育基金贊助、香港小童群益會成長發展中心合辦

67

一項先導計劃的介紹

- 於四間學校/機構舉辦了四班訓練班
- 目的：提升自閉症/亞氏保加症學童的社交技巧



68

一項先導計劃的介紹

- 參加者：
 - 自閉症/亞氏保加症學童
 - 義務助理 (教師、社工、家長、學生、其他)

69

四. 其他曾參與的演員訓練班

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCRATION.ORG](http://www.manducration.org)
[INFO@MANDUCRATION.ORG](mailto:info@manducration.org)

70

程序

- 啟動活動
- 互動活動
- 曾參與的演員訓練班介紹
- 一些外國的經驗
- 小演出排練
- 互動活動
- 結束活動

71

一些過去的訓練班簡介

- 救世軍暑期學童演員訓練班(2009)
 - 另聘藝術工作者主持
 - 創作室充當顧問
 - 六名高小自閉症孩子，其中一個資優、ADHD及自閉症
 - 時間較短，只有十節

72

一些過去的訓練班簡介

- 佛教志蓮中學學童演員訓練班
 - 2009-2010學年
 - 群體演出「IQ王」
 - 音樂劇「太陽不下山」(華人社區啓智服務會議)

73

一些過去的訓練班簡介

- 佛教志蓮中學學童演員訓練班
 - 2010-2011學年
 - 新春兔子舞表演(2011年2月)
 - 與香港明愛舉辦聯合演出(2011年5月)

74

一些過去的訓練班簡介

佛教志蓮中學陳校長的話

- 戲劇培訓看似簡單，表面上只包括學員與演技訓練兩元素，看似沒有什麼特別的地方
- 但經過三年的合作與實踐，我深深體會戲劇訓練不但能令同學**建立信心，勇於表達自己**，更能令學員**耐心聆聽，增強協作能力和團隊精神**，對學生實在有莫大裨益

75

一些過去的訓練班簡介

佛教志蓮中學陳校長的話

- 學校肯定戲劇培訓對有特殊教育需要的學生有更大的意義
 - 學員定期依時出席參加訓練，**培養毅力與責任感**
 - 多言好動的同学要專注聆聽其他學員的對白，適時唸出自己的台詞，更要同時控制表情與動作，相互配合，**自我控制的能力得以大大提升**
 - 極其自我中心的同学漸漸**養成聽從師長的合作態度**，依導師的指示走位，乖巧亦服從，令人喜悅

76

一些過去的訓練班簡介

佛教志蓮中學陳校長的話

- 戲劇培訓亦能幫助學校建立融合文化
 - 較具能力的學生付出努力，從旁支援較弱的同學，互相包容，沒有怨言，**融合精神**令人欣賞

77

一些過去的訓練班簡介

• 佛教志蓮中學學童的話

- 演員訓練班是一個樂趣的興趣班，是一個快樂的班
- 我好開心能加入演員訓練班，我玩得很開心，每星期都很渴望日日是星期一，因為可以上演員訓練班
- 我將來立志要做一位演員
- 我將來立志做一個演員

78

一些過去的訓練班簡介

- 香港小童群益會暑期學童演員訓練班(2010)
 - 助理簡介工作坊：3小時
 - 學童演員訓練班連導師培訓：
 - 暑假期間每週2節，連演出共32小時
 - 12位亞氏保加症高小兒童，約一半IQ>130
 - 12位成人助理，包括三位專業社工及一位臨床心理學家
 - 同行者使用戲劇與自閉症兒童互動工作坊：24小時

79

一些過去的訓練班簡介

- 香港明愛學童演員訓練班(2010-2011)
 - 學童演員訓練班連導師培訓
 - 11月至5月每週一節，連演出約40+小時
 - 8名中等功能初中自閉症學童
 - 8名社工 / 福利工作員
 - 同行者使用戲劇與自閉症兒童互動工作坊：24小時

80

一些過去的訓練班簡介

- 香港明愛(2010-2011)
 - 使用教育戲劇進行特殊需要倡導工作坊
 - 使用戲劇及教育戲劇豐富特殊需要兒童的課堂
幼教人員工作坊：兩個系列，每系列24小時
 - 特殊需要幼兒戲劇試驗計劃
 - 4名低功能自閉症幼兒
 - 錄影片段 1
 - 低功能自閉症幼兒有沒有想像能力？
 - 錄影片段 1

81

一些過去的訓練班簡介

- 文章：以演員訓練班去提升自閉症/亞氏保加症學童社交能力的經驗
 - 刊載於第二卷《亞洲戲劇教育學刊》

82

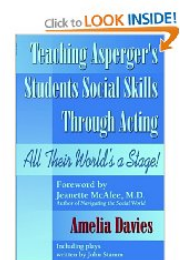
一些外國的經驗

- 美國自閉症協會芝加哥40週年會(2009)
 - 音樂劇「獵豹與樹懶」

83

一些外國的經驗

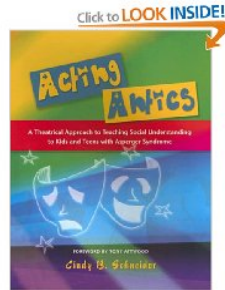
- Amelia Davis: Teaching Asperger's Students Social Skills Through Acting
 - 早期的啓蒙者
 - 一位戲劇工作者
 - 強調戲劇適合較高功能的孩子
 - 是一套有趣、易於跟從及按步就班的系統



84

一些外國的經驗

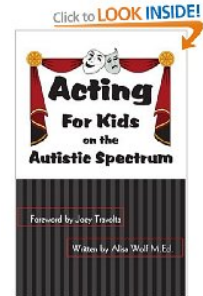
- Cindy Schneider:
Acting antics
 - 從事特殊教育20年，她目前是滑稽劇團（Acting Antic Theatre Company）的導演
 - 強調以高能量的活動和演出讓亞氏保加症孩子在戲劇活動中獲得歡樂



85

一些外國的經驗

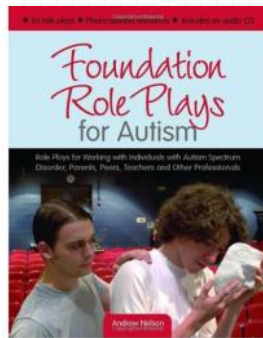
- Alisa Wolf: Acting for Kids on the Autistic Spectrum
 - 是自閉症劇團（Actors for Autism）的行政總裁
 - 一本很實用的工具書



86

一些外國的經驗

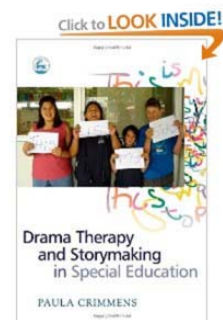
- Andrew Nelson:
Foundation Role Plays for Autism
 - 以角色演繹作為主要手段
 - 包括個別及小組活動
 - 連一隻類似社交故事的音響光盤



87

一些外國的經驗

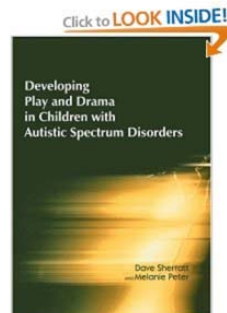
- Paula Crimmens:
Drama Therapy & Storymaking in Special Education
 - 以戲劇治療中的故事創作作為手段
 - 基本上以小組活動為主
 - 一本很好的資源手冊



88

一些外國的經驗

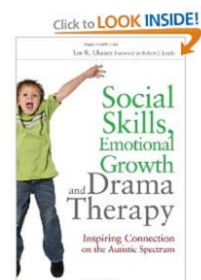
- Dave Sherratt & Melanie Peter:
Developing Play and Drama in Children with ASD
 - 透過系統性的訓練讓兒童學會創意
 - 以課堂上的演出活動為主體



89

一些外國的經驗

- Lee Chasen: Social Skills, Emotional Growth & Drama Therapy
 - 以當代對腦功能的研究為理論基礎解釋戲劇治療對自閉症兒童的作用
 - 一本由理論到實踐的書



90

五. 以角色作為切入點、訓練班經驗談及兒童社交能力評估

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCREATION.ORG](http://www.manducreation.org)
[INFO@MANDUCREATION.ORG](mailto:info@manducreation.org)

91

程序

- 啟動活動
- 互動活動
- 自閉症兒童社交能力的評估
- 自閉症兒童演員訓練班經驗談
- 小演出排練
- 互動活動
- 結束活動

92

以角色作為切入點

一些理論：

- 布萊希特Bertolt Brecht：從第三者身份去看角色
 - 強調
 - 情緒包容
 - 發展自我觀察的能力
 - 有利於易受情緒困擾或難於從客觀角度看待事物的人

93

以角色作為切入點

一些理論：

- Landy的距離化模式
- 湯馬士 雪曼 (1981)
 - 過度距離化：情緒壓抑及認知——風格化的角色，例如面具
 - 過近距離化：情緒再現及感知——寫實的角色
 - 兩者的恰當平衡：不同參與者會不同

94

以角色作為切入點

一些理論：

- Peter Slade：
 - 兒童不論直接或投射扮演（Personal play/Projected play）都顯示兒童具備以下能力
 - 模仿（Imitate）
 - 辨識（Identify）
 - 移轉（Transform）

95

以角色作為切入點

一些理論：

- Peter Slade：
 - 故事角色扮演
 - 有助於兒童把焦點集中於不同虛構的人物、主題和情境上
 - 表達內在思考和情緒
 - 發揮個人創意
 - 尋求一個認知、體會的學習模式

96

以角色作為切入點

- 角色扮演的能力是天賦的
- 拓展角色目錄 (role repertoire)
 - 減低被自己或他人期望的角色定型
 - 試探無限可能
 - 發現自己的可能新角色
 - 表達潛在的自我
 - 增加包容情緒 (自己/他人的) 的能力

97

以角色作為切入點

- 從想像到真實：呈現正在面對的困境、衝突和關係
- 舞台成為真實生活的安全實驗室
- 重演生活中遭遇的問題，如工作面試
- 生活點滴會被放大檢視
- 表達對現實生活中的一些人物或事情的感受

98

以角色作為切入點

- 參加者一起去演就是以團體力量去面對問題
- 在適當時間要暫停、重演和分析
- 重點是讓參加者找尋自己的模式，不要心急地要求 (除非是參加者主動之下) 參加者改變自己的模式

99

以角色作為切入點

- 一般不主張參與者在現實生活中和真實的對象對質
- 如參加者主動以第一身演出，是進入下一階段的契機

100

自閉症兒童社交能力的評估

- 在2008-2009學年進行的先導計劃中，我們收集了學童社交能力進展報告
 - 設計：參考了多份不同的自閉症兒童表現量表
 - 由訓練班的導師、家長及老師/社工填寫
 - 焦點在於反映自閉症學童在社交及溝通上的表現

101

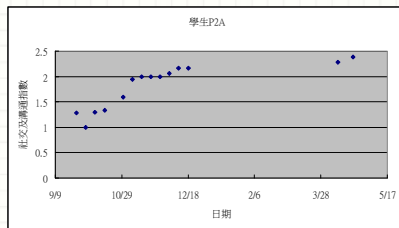
自閉症兒童社交能力的評估

- 為使用戲劇與自閉症兒童互動對兒童的社交能力改善程度進行科學化的評估，並不容易
 - 不可能進行double blind的研究
 - 所需時間很長，兒童期間受很多的因素影響
- 但仍然重要

102

自閉症兒童社交能力的評估

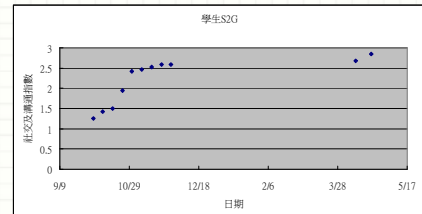
- 成果



103

自閉症兒童社交能力的評估

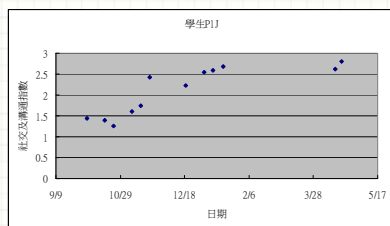
- 成果



104

自閉症兒童社交能力的評估

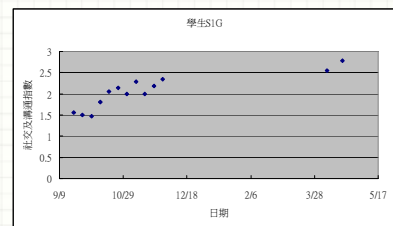
- 成果



105

自閉症兒童社交能力的評估

- 成果



106

自閉症兒童社交能力的評估

- 自閉症學童演員訓練班的實效
 - 採用Scott Bellini的社交技巧評估表 (Autism Social Skills Profile, ASSP) 反映訓練班的實效
 - ASSP共49項, 包含6個類別的社交技巧
 - 學童的教師及家長, 或家長於訓練班開始之前及結束之後填寫評估表
 - 根據數據分析各學童及整體學童於訓練班開始之前及結束之後在社交技巧方面的變化

107

自閉症兒童社交能力的評估

- 其他可採用的方法, 但礙於資源, 無法進行
 - 個案跟進方法
 - 與外國有關機構合作: 美國印第安納州州立大學
- 以下也是一些非量化和科學化的實效反應

108

自閉症兒童社交能力的評估

佛教志蓮中學陳校長的話

- 戲劇培訓看似簡單，表面上只包括學員與演技訓練兩元素，看似沒有什麼特別的地方
- 但經過三年的合作與實踐，我深深體會戲劇訓練不但能令同學建立信心，勇於表達自己，更能令學員耐心聆聽，增強協作能力和團隊精神，對學生實在有莫大裨益

109

自閉症兒童社交能力的評估

佛教志蓮中學陳校長的話

- 學校肯定戲劇培訓對有特殊教育需要的學生有更大的意義
 - 學員定期依時出席參加訓練，培養毅力與責任感
 - 多言好動的同學要專注聆聽其他學員的對白，適時唸出自己的台詞，更要同時控制表情與動作，相互配合，自我控制的能力得以大大提升
 - 極其自我中心的學生漸漸養成聽從師長的合作態度，依導師的指示走位，乖巧亦服從，令人喜悅

110

自閉症兒童社交能力的評估

佛教志蓮中學陳校長的話

- 戲劇培訓亦能幫助學校建立融合文化
 - 較具能力的學生付出努力，從旁支援較弱的同學，互相包容，沒有怨言，融合精神令人欣賞

111

自閉症兒童社交能力的評估

• 佛教志蓮中學學童的話

- 演員訓練班是一個樂趣的興趣班，是一個快樂的班
- 我好開心能加入演員訓練班，我玩得很開心，每星期都很渴望日日是星期一，因為可以上演演員訓練班
- 我將來立志要做一位演員
- 我將來立志做一個演員

112

自閉症兒童演員訓練班經驗談

- 準備及計劃：在前面已有介紹
- 上課前的工作
- 上課期間的工作
- 上課末期的工作
- 演出前的工作：後面會另作討論

113

自閉症兒童演員訓練班經驗談

- 上課前的工作
 - 面見家長
 - 面見老師或社工
 - 面見學生——要想一想
 - 助理簡介會
 - 第一課的計劃

114

自閉症兒童演員訓練班經驗談

- 上課期間的工作
 - 能量會議 (Power meeting)
 - 對兒童的觀察
 - 與老師的溝通
 - 家長中期會議
 - 確定舞台助理
 - 確定演出場地
- 上課期間的工作
 - 兒童出現問題
 - 頭幾節會較好
 - 問題及處理
 - 動員助理的幫忙

115

自閉症兒童演員訓練班經驗談

- 上課末期的工作
 - 社交技巧評估
 - 收集評估表
 - 數據分析
 - 總結會
 - 兒童
 - 家長
 - 老師
 - 助理

116

六. 以演出作為切入點 及演出的安排

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCRATION.ORG](http://www.manducration.org)
INFO@MANDUCRATION.ORG

117

程序

- 啟動活動
- 以戲劇排練及演出作為切入點
- 互動活動
- 演出的安排
- 劇本的選擇
- 小演出排練
- 互動活動
- 結束活動

118

以戲劇排練及演出作為切入點

- Jacqui Lacoq：「排練室應該是遊樂場！」所以我們不應**加強**學童的壓力
- Dave Sherratt & Melanie Peter：「自閉症兒童對世界的認識，欠缺慾望去尋求非結構性的深層連繫，他們只精於記憶例行事項。……演出是兒童達到此目的的手段。」

119

以戲劇排練及演出作為切入點

- 演出是戲劇的靈魂和目的
- 讓參加者看到如何由散亂的一團，最後變成一個整體的過程，產生整體和團體精神
- 接受觀眾和台、燈、聲的聚焦，增加自信心

120

演出的安排

- 戲劇排練及演出
 - 主要目的
 - 並非要求兒童完成一個十分專業的戲劇演出
 - 而是讓他們透過「站在舞台上」**提升自信**，從而增加他們與人溝通及交往的信心

121

演出的安排

- 戲劇排練及演出
 - 過程
 - 著重培養兒童的合作性——每一個站在舞台上的兒童須「**做好自己的本份**」，亦須「**顧及舞台上每一個人**」，大家**分工合作**地完成每一個排練及演出

122

演出的安排

- 一些排練時常用的詞
 - 闡述 (exposition)
 - 複雜性 (complication)
 - 危機 (crisis)
 - 高潮 (climax)
 - 解決 (resolution)
 - 矛盾 (conflict)
- 一些排練時常用的詞
 - 調子 (tone)
 - 目的 (objectives)
 - 動機 (motivation)
 - 橋段 (plot)
 - 角色 (characters)
 - 情境 (scenario)

123

演出的安排

- 再看多一些排練時常用的名詞
 - 提示 (Cue)
 - 笑位 (Bit)
 - 取得主導 (Upstage)
 - 搶戲 (Scene stealing)
- 這些名詞對我們介入自閉症兒童有甚麼啓示？

124

演出的安排

- 演出的啓動
 - 視乎訓練班的長短，應預算**鬆裕**的時間啓動演出
 - 啓動的例子：守株待兔
 - 讓全劇的一些關鍵的意念和場面，零散地讓孩子接觸，試演，然後慢慢收緊鬆散程度，讓孩子
 - 不會一下子接受太多新的資訊
 - 一步步地如剝洋葱地體驗全劇

125

演出的安排

- 演出臨近
 - 舞台助理
 - 佈景
 - 音樂
 - 服裝
 - 道具
 - 音效/音樂
 - 燈光
 - 化妝

126

演出的安排

- 到達演出場地後
 - 空間適應 (Spacing)
 - 技術綵排 (Technical rehearsal)
 - 總綵排 (Dress rehearsal)
 - 演出前的倒數

127

演出的安排

- 一些其他的安排
 - 舞台體驗日
 - 場刊
 - 入場券
 - 簽名儀式



128

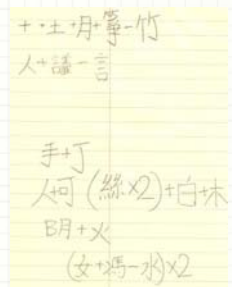
演出的安排

- 戲一定要做下去 (The show must go on)
- 差綵排好演出 (Bad rehearsal, good performance)

129

演出的安排

- 自閉症兒童「表示」不願意參加演出，是我們經常遇到的情況
- 幾個曾拒絕演出的個案
 - 穿著禮服的述者
 - 舞台上的一棵樹
 - 演出前大發脾氣的一位學童



130

演出的安排

- 自閉症兒童克服敏感和恐懼的故事
 - 臉上貼咪的故事
 - 化粧的故事

131

劇本的選擇

- 劇本的選擇包括
 - 群體戲劇 (Derived play)
 - 現成的劇本選段
 - 完整的現成劇本

132

劇本的選擇

- 群體戲劇
 - 只有一個大約的結構作為啓用，與兒童在上課時把整個戲「玩」出來
 - 對主導員要求很高：如主導員沒有戲劇藝術的底子，較難做到
 - 助理的角色也很重要
 - 讓學童的創意升天
 - 兒童的參與程度較平均
 - 缺點是劇本往往不完整

133

劇本的選擇

- 群體戲劇
 - 香港佛教志蓮中學的例子
 - 由守株待兔啓動
 - 其他成語故事的失敗
 - 狡兔三窟
 - 兔死狐悲等
 - 三個兔子捉弄農夫的故事

134

劇本的選擇

- 群體戲劇的變化
 - 開放戲劇（Open scenes, Cindy Schneider）
 - 問一連串的問題：他們是誰？發生甚麼事？如何完結？
 - 角色分析
 - 角色互動
 - 未完成作品
 - 只提供片段、開頭、中段或結尾、甚至氣氛及風格等，讓兒童把戲發展出來

135

劇本的選擇

- 群體戲劇的變化
 - 故事劇場
 - 說一個故事，讓兒童把故事排練出來
 - 生活劇場
 - 讓兒童說一些他們生活中遇到的故事
 - 把故事排練出來
 - 可以提供故事的不同結局
 - 演出後可以讓演員以角色身份接受訪問
 - 一種戲劇治療的常用手法

136

劇本的選擇

- 現成的劇本選段
 - 好處是
 - 長短配合需要
 - 較集中而精華
 - 可選擇較適合訓練班學童的片段
 - 完整的現成劇本
 - 通常都要改動
 - 注意主角和其他角色的均衡投入程度

137

七. 以第一身作為切入點及強調人際關係的教育模式

以戲劇與
自閉症兒童互動工作坊
[HTTP://WWW.MANDUCREATION.ORG](http://www.manducreation.org)
INFO@MANDUCREATION.ORG

138

程序

- 啟動活動
- 以第一身作為切入點
- 互動活動
- 強調人際關係的教育模式
- 尋找切入點：女人香
- 低功能孩子能否參加戲劇班？
- 小演出排練
- 互動活動
- 結束活動

139

以第一身作為切入點

一些理論

- 斯坦尼斯拉夫斯基Constantin Stanislavski：從內心尋找及展現角色認同
 - 強調情緒的表達與釋放
 - 導演Jerzy Grotowski (1968)：褪去平日的面具，接觸內心最重要的部份，邀請觀眾穿透、洗淨自己

140

以第一身作為切入點

一些理論

- Moreno：假定
 - 自發性和創意是人類的推動力
 - 團體中自然有互助、互愛的動機
 - 一個互助團體會根據此原則而操作

141

以第一身作為切入點

一些理論

- Keen & Valley Fox (1989)：只有當我們敘述我們自己的生命時，才能展示我們的存在，才活出尊嚴和力量——生命才會完整
- 自傳式劇場
- 心理劇

142

以第一身作為切入點

- 本階段以第一身事件重演為主體，效果強而有力
- 情緒表達程度與工作坊集體氣氛和互信有關，前幾個階段是本階段成功的基礎，不可操之過急
- 演自己和找替身（導師指定或表演者指定）交替演出

143

以第一身作為切入點

- 如參加者演出自己有困難，可提供面具作為保護
- 參加者的焦點由日常生活轉變到一些更具生命意義的主題
- 演出的真實感（authenticity）和臨場感（immediacy），令演出更吸引觀眾

144

以第一身作為切入點

理想的結果

- 能表現內心的不同面向的自己
- 找到內在力量，確定自我形像，敢於面對他人
- 愛及接受自己和其他人、接受其他人的支持也支持其他人

145

以第一身作為切入點

- 理想的結果
 - 創造內在自我照顧父母 (Internal nurturing parent)
- 由於這個工作坊只有八節，加上參加者很多都可能互相認識，以第一身作為切入點的示範不容易做到

146

以第一身作為切入點

- 只要有安全和支持的環境，參加者都有能力使用戲劇表現自己
- 以情境提供距離和保護，讓參加者不致於在未準備好下表達自己心底的情緒
- 讓參加者有機會留意自己的溝通和互動模式
- 強化參加者建立關係的技巧

147

強調人際關係的教育模式

- 一切在於關係為本
 - 引起溝通的動機
 - 實質的、有意義的溝通
- 一些和我們工作方法相近的模式
 - 「地板時間」療法 (DIR)
 - 人際發展介入 (RDI) 治療法

148

強調人際關係的教育模式

- 對於不擅於互動的兒童
 - 他們會對嬉戲的互動活動及喜歡的人有反應
 - 若能把學習內容嵌進嬉戲的互動活動中，他們便有動機參與，且從中學習

149

強調人際關係的教育模式

- 戲劇
 - 是嬉戲的互動活動
 - 是沒有標籤的訓練活動
 - 是一種不分能力、人人可參與的活動

150

強調人際關係的教育模式

- 對於幼兒、中低功能兒童的演員訓練班
 - 以遊戲作為切入點的階段長一點
 - 遊戲的重點著重促進
 - 注意力
 - 參與能力
 - 雙向溝通

151

強調人際關係的教育模式

- 對於幼兒、中低功能兒童的演員訓練班
 - 兒童的人數少一點
 - 助理的人數多一點

152

強調人際關係的教育模式

- 對於中高功能兒童的演員訓練班
 - 以遊戲作為切入點的階段短一點
 - 以情境作為切入點、以角色作為切入點，及以第一身作為切入點的階段可早一點陸續展開
 - 若是較長時間的訓練班(如一個學年)，可讓兒童有較多戲劇排練及演出的機會

153

強調人際關係的教育模式

- 誰有資格帶領自閉症兒童演員訓練班？(Amelia Davies)
 - 滿道不是醫生、也不是特殊教育工作者(黎博士當然是)、職業治療師或任何與自閉症有關的專業工作者
 - 他只是一位戲劇藝術工作者
 - 他有資格帶自閉症學童戲劇班嗎？

154

強調人際關係的教育模式

- 誰有資格帶領自閉症兒童演員訓練班？(Amelia Davies)
 - 你有幽默感嗎？你懂得笑嗎？
 - 你不想令戲劇班進行得開開心心？
 - 你是否確信戲劇可以幫助自閉症兒童？
 - 如你的答案都是「是」，恭喜你，你已具備最難過關的基本條件了！

155

強調人際關係的教育模式

- 誰有資格帶領自閉症兒童演員訓練班？(Amelia Davies)
 - 關於各種活動，我們也想告訴你
 - 所有的活動都是創作室自創出來的
 - 我們每次開班前一早已知道一清二楚應該怎樣做

156

強調人際關係的教育模式

- 誰有資格帶領自閉症兒童演員訓練班？
(Amelia Davies)
 - 但事實上
 - 大部份的活動都是標準的演員訓練活動，你只要把這些活動和自閉症兒童的需要連結起來
 - 我們每次都要在現場根據班中的兒童情況和反應不斷修正我們的授課計劃

157

尋找切入點：女人香

- 女人香的故事
- Disc 3 1810 – 2225 – 2710 - 3610
- 自閉症青少年的故事
- 談一談
 - 為甚麼他這麼喜歡看這一段戲？
 - 我們如何利用這個切入點和他建立關係？

158

尋找切入點：女人香

- 人本主義 (Humanistic psychology)
- 相信人性本善
 - 重視人的潛能，在創意、藝術、靈性、自我實現和轉化的可能性
 - Rollo May：如果我們覺得在生活中選擇了不安全的身份便會充滿焦慮

159

尋找切入點：女人香

- 人本主義 (Humanistic psychology)
 - 人與生俱來都有自我實現和發現的能力
 - 戲劇可以在人的期待與限制、現實與希望之間搭起橋樑——讓人在戲劇中實驗現實中不能嘗試的經驗、情緒、角色以至人生
- 切入點
 - 主導員就是要不斷尋找切入點
 - 各階段不一定依固定模式出現

160

低功能的孩子能否參加戲劇班？

- 早期創作室受Amelia Davis經驗的影響，認為戲劇活動只適合高功能自閉症孩子
- 談一談
 - 大家認為低功能的孩子能否在戲劇班中得益？
- 芝加哥兒童劇團紅風箏計劃的啟發

161

低功能的孩子能否參加戲劇班？

- 香港一個特殊幼兒中心的戲劇試驗計劃
 - 背景
 - 該中心為一招收較嚴重特殊需要學童的全日幼稚園
 - 賦權工作坊的故事：低功能的兒童能否在戲劇班得益？
 - 戲劇試驗計劃
 - 老師觀察兒童表現的指標

162